

SAMPLE BALLOT

DU PAGE COUNTY GENERAL ELECTION BALLOT November 8, 2022  
CONDADO DE DU PAGE BOLETA DE LA ELECCIÓN GENERAL 8 DE NOVIEMBRE, 2022

DOWNERS GROVE 149-1148 JUDGE'S INITIALS: \_\_\_\_\_

To vote, darken the box to the LEFT of your choice. To cast a write-in vote, darken the box to the LEFT of the blank space provided and write the candidate's name in that space. For specific information, refer to the card of instruction posted in the voting booth. If you tear, spoil, deface or erroneously mark this ballot, return it to the election judge and obtain another.

Para votar, oscurezca de esta manera la caja que esta al lado IZQUIERDO de su elección. Para emitir un voto por escrito, oscurezca la caja que esta al lado IZQUIERDO del espacio en blanco y escriba el nombre del candidato en ese espacio. Para información específica, recurra a la tarjeta de instrucciones que está en la casilla de votación. Si usted rompe, daña, desfigura o erróneamente marca la boleta, regrésela al juez electoral y obtenga otra.

STATE OF ILLINOIS  
ESTADO DE ILLINOIS

"NOTICE  
THE FAILURE TO VOTE THIS BALLOT MAY BE THE EQUIVALENT OF A NEGATIVE VOTE, BECAUSE A CONVENTION SHALL BE CALLED OR THE AMENDMENT SHALL BECOME EFFECTIVE IF APPROVED BY EITHER THREE-FIFTHS OF THOSE VOTING ON THE QUESTION OR A MAJORITY OF THOSE VOTING IN THE ELECTION. (THIS IS NOT TO BE CONSTRUED AS A DIRECTION THAT YOUR VOTE IS REQUIRED TO BE CAST EITHER IN FAVOR OF OR IN OPPOSITION TO THE PROPOSITION HEREIN CONTAINED.) WHETHER YOU VOTE THIS BALLOT OR NOT YOU MUST RETURN IT TO THE ELECTION JUDGE WHEN YOU LEAVE THE VOTING BOOTH".

"NOTIFICACION  
EL NO VOTAR EN ESTA BOLETA PUEDE SER EL EQUIVALENTE A UN VOTO NEGATIVO, PORQUE SE CONVOCARÁ UNA ASAMBLEA O LA ENMIENDA ENTRARÁ EN VIGENCIA SI ES APROBADA POR LAS TRES QUINTAS PARTES DE LOS VOTANTES DE LA PREGUNTA O POR LA MAYORÍA DE LOS VOTANTES EN LA ELECCIÓN. (ESTO NO DEBE INTERPRETARSE COMO UNA INSTRUCCIÓN DE QUE SE REQUIERE QUE EMITA SU VOTO A FAVOR O EN CONTRA DE LA PROPOSICIÓN AQUÍ CONTENIDA.)  
YA SEA QUE USTED VOTE EN ESTA BOLETA O NO, DEBE DEVOLVERLA AL JUEZ DE ELECCIÓN CUANDO SE VAYA DE LA URNA DE VOTACIÓN".

PROPOSED AMENDMENT TO THE 1970 ILLINOIS CONSTITUTION  
EXPLANATION OF AMENDMENT  
The proposed amendment would add a new section to the Bill of Rights Article of the Illinois Constitution that would guarantee workers the fundamental right to organize and to bargain collectively and to negotiate wages, hours, and working conditions, and to promote their economic welfare and safety at work. The new amendment would also prohibit from being passed any new law that interferes with, negates, or diminishes the right of employees to organize and bargain collectively over their wages, hours, and other terms and conditions of employment and workplace safety. At the general election to be held on November 8, 2022, you will be called upon to decide whether the proposed amendment should become part of the Illinois Constitution.

ENMIENDA PROPUESTA A LA CONSTITUCIÓN DE ILLINOIS DE 1970  
EXPLICACION DE LA ENMIENDA  
La enmienda propuesta agregaría un nuevo inciso al Artículo de la Declaración de Derechos de la Constitución de Illinois que garantizaría a los trabajadores el derecho fundamental de organizarse y celebrar convenios colectivos, negociar salarios, horas y condiciones de trabajo, así como promover su bienestar económico y seguridad laboral. La nueva enmienda también prohibiría la aprobación de cualquier nueva ley que interfiera, niegue o menoscabe el derecho de los empleados a organizarse y negociar colectivamente sus salarios, horas y otros términos y condiciones de empleo y seguridad laboral. En las Elecciones Generales que se celebrarán el 8 de noviembre de 2022, se le hará un llamado para que decida si la enmienda propuesta debe formar parte de la Constitución de Illinois.

For the proposed addition of Section 25 to Article I of the Illinois Constitution.

Para la adición propuesta del inciso 25 al Artículo I de la Constitución de Illinois.

☐

YES SÍ

☐

NO NO

  
Jean Kaczmarek - DuPage County Clerk

FEDERAL  
FEDERAL

FOR UNITED STATES SENATOR  
PARA SENADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS  
(Vote for one)  
(Vote por uno)  

☐ TAMMY DUCKWORTH  
DEMOCRATIC

☐ KATHY SALVI  
REPUBLICAN

☐ BILL REDPATH  
LIBERTARIAN

☐

Write-in Escribir en

STATE  
ESTADO

FOR GOVERNOR AND LIEUTENANT GOVERNOR  
PARA GOBERNADOR Y VICEGOBERNADOR  
(Vote for one)  
(Vote por uno)  

☐ (JB PRITZKER  
(JULIANA STRATTON  
DEMOCRATIC

☐ (DARREN BAILEY  
(STEPHANIE TRUSSELL  
REPUBLICAN

☐ (SCOTT SCHLUTER  
(JOHN PHILLIPS  
LIBERTARIAN

☐

Write-in Escribir en

FOR ATTORNEY GENERAL  
PARA FISCAL GENERAL  
(Vote for one)  
(Vote por uno)  

☐ KWAME RAOUL  
DEMOCRATIC

☐ THOMAS G. DeVORE  
REPUBLICAN

☐ DANIEL K. ROBIN  
LIBERTARIAN

FOR SECRETARY OF STATE  
PARA LA SECRETARIA DE ESTADO  
(Vote for one)  
(Vote por uno)  

☐ ALEXI GIANNOULIAS  
DEMOCRATIC

☐ DAN BRADY  
REPUBLICAN

☐ JON STEWART  
LIBERTARIAN

☐

Write-in Escribir en

FOR COMPTROLLER  
PARA CONTRALOR  
(Vote for one)  
(Vote por uno)  

☐ SUSANA A. MENDOZA  
DEMOCRATIC

☐ SHANNON L. TERESI  
REPUBLICAN

☐ DEIRDRE McCLOSKEY  
LIBERTARIAN

☐

Write-in Escribir en

FOR TREASURER  
PARA TESORERO  
(Vote for one)  
(Vote por uno)  

☐ MICHAEL W. FRERICHS  
DEMOCRATIC

☐ TOM DEMMER  
REPUBLICAN

☐ PRESTON NELSON  
LIBERTARIAN

☐

Write-in Escribir en

CONGRESSIONAL  
CONGRESIONAL

FOR REPRESENTATIVE IN CONGRESS  
6TH CONGRESSIONAL DISTRICT  
PARA REPRESENTANTE EN EL CONGRESO  
6TO. DISTRITO DEL CONGRESO  
(Vote for one)  
(Vote por uno)  

☐ SEAN CASTEN  
DEMOCRATIC

☐ KEITH PEKAU  
REPUBLICAN

☐

Write-in Escribir en

LEGISLATIVE  
LEGISLATIVO

FOR STATE SENATOR  
41ST LEGISLATIVE DISTRICT  
PARA SENADOR ESTATAL  
41ER. DISTRITO LEGISLATIVO  
(Vote for one)  
(Vote por uno)  

NO CANDIDATE/CANDIDATO  
DEMOCRATIC

☐ JOHN CURRAN  
REPUBLICAN

REPRESENTATIVE  
REPRESENTATIVO

FOR REPRESENTATIVE IN THE  
GENERAL ASSEMBLY  
81ST REPRESENTATIVE DISTRICT  
PARA REPRESENTANTE EN LA ASAMBLEA  
GENERAL  
81ER. DISTRITO REPRESENTATIVO  
(Vote for one)  
(Vote por uno)  

☐ ANNE STAVA-MURRAY  
DEMOCRATIC

☐ PAUL LEONG  
REPUBLICAN

COUNTY  
CONDADO

FOR CHAIRMAN OF THE COUNTY  
BOARD  
PARA PRESIDENTE DE LA JUNTA DEL  
CONDADO  
(Vote for one)  
(Vote por uno)  

☐ DEB CONROY  
DEMOCRATIC

☐ GREG HART  
REPUBLICAN

FOR SHERIFF  
PARA COMISARIO  
(Vote for one)  
(Vote por uno)  

NO CANDIDATE/CANDIDATO  
DEMOCRATIC

☐ JAMES MENDRICK  
REPUBLICAN

FOR COUNTY CLERK  
PARA SECRETARIO DEL CONDADO  
(Vote for one)  
(Vote por uno)  

☐ JEAN KACZMAREK  
DEMOCRATIC

☐ EVELYN SANGUINETTI  
REPUBLICAN

FOR COUNTY TREASURER  
PARA TESORERO DEL CONDADO  
(Vote for one)  
(Vote por uno)  

☐ DON POTOCZNY  
DEMOCRATIC

☐ GWEN HENRY  
REPUBLICAN

COUNTY BOARD  
JUNTA DEL CONDADO

FOR MEMBER OF THE COUNTY  
BOARD DISTRICT 3  
PARA MIEMBROS DE LA JUNTA DEL  
CONDADO DEL DISTRITO 3  
(Vote for not more than three)  
(Vote por no más de tres)  

☐ LUCY CHANG EVANS  
DEMOCRATIC

☐ AMANDA ROUDEBUSH  
DEMOCRATIC

☐ ROSEMARY SPANN  
DEMOCRATIC

☐ KARI GALASSI  
REPUBLICAN

☐ BRIAN J. KRAJEWSKI  
REPUBLICAN

☐ GREG ABBOTT  
REPUBLICAN

3453 v2

SAMPLE BALLOT

DU PAGE COUNTY GENERAL ELECTION BALLOT November 8, 2022  
CONDADO DE DU PAGE BOLETA DE LA ELECCIÓN GENERAL 8 DE NOVIEMBRE, 2022

DOWNERS GROVE 149-1148 JUDGE'S INITIALS: \_\_\_\_\_

FOREST PRESERVE  
RESERVA FORESTAL

FOR PRESIDENT OF THE FOREST PRESERVE

PARA PRESIDENTE DE LA RESERVA FORESTAL

(Vote for one)  
(Vote por uno)

☐

DANIEL HEBREARD  
DEMOCRATIC

☐

ROBERT J. SCHILLERSTROM  
REPUBLICAN

FOR COMMISSIONER OF THE FOREST PRESERVE DISTRICT 3

PARA COMISIONADO DE LA RESERVA FORESTAL DEL DISTRITO 3

(Vote for one)  
(Vote por uno)

☐

MARYBETH CARLSON  
DEMOCRATIC

☐

LINDA J. PAINTER  
REPUBLICAN

EDUCATIONAL SERVICE REGION  
REGIÓN DE SERVICIO EDUCATIVO

FOR REGIONAL SUPERINTENDENT OF SCHOOLS DUPAGE COUNTY

PARA SUPERINTENDENTE REGIONAL DE ESCUELAS CONDADO DE DUPAGE

(Vote for one)  
(Vote por uno)

NO CANDIDATE/CANDIDATO  
DEMOCRATIC

☐

AMBER M. QUIRK  
REPUBLICAN

JUDICIAL  
JUDICIAL

3RD JUDICIAL DISTRICT  
3ER. DISTRITO JUDICIAL

FOR JUDGE OF THE SUPREME COURT  
(To fill the vacancy of the Hon. Thomas L. Kilbride)

PARA JUEZ DE LA CORTE DE SUPREMA  
(Para llenar la vacancia del Hon. Thomas L. Kilbride)

(Vote for one)  
(Vote por uno)

☐

MARY K. O'BRIEN  
DEMOCRATIC

☐

MICHAEL J. BURKE  
REPUBLICAN

FOR JUDGE OF THE APPELLATE COURT  
(To fill the vacancy of the Hon. Vicki Wright)

PARA JUEZ DE LA CORTE DE APELACIONES  
(Para llenar la vacancia del Hon. Vicki Wright)

(Vote for one)  
(Vote por uno)

☐

SONNI CHOI WILLIAMS  
DEMOCRATIC

☐

LIAM CHRISTOPHER BRENNAN  
REPUBLICAN

18TH JUDICIAL CIRCUIT  
18VO. CIRCUITO JUDICIAL

FOR JUDGE OF THE CIRCUIT COURT  
(To fill the vacancy of the Hon. Robert G. Kleeman)

PARA JUEZ DEL CIRCUITO TRIBUNAL  
(Para llenar la vacancia del Hon. Robert G. Kleeman)

(Vote for one)  
(Vote por uno)

☐

MIA McPHERSON  
DEMOCRATIC

NO CANDIDATE/CANDIDATO  
REPUBLICAN

FOR JUDGE OF THE CIRCUIT COURT  
(To fill the vacancy of the Hon. Dorothy French Mallen)

PARA JUEZ DEL CIRCUITO TRIBUNAL  
(Para llenar la vacancia del Hon. Dorothy French Mallen)

(Vote for one)  
(Vote por uno)

☐

JILL OTTE  
DEMOCRATIC

☐

MICHAEL "MIKE" W. REIDY  
REPUBLICAN

JUDICIAL RETENTION  
RETENCIÓN JUDICIAL

BALLOT FOR JUDICIAL CANDIDATES SEEKING RETENTION IN OFFICE

"Vote on the Proposition with respect to all or any of the Judges listed on this ballot. No Judge listed is running against any other Judge. The sole question is whether each Judge shall be retained in his present office."

VOTO PARA CANDIDATOS OFICIALES QUE BUSCAN PERMANECER EN SU CARGO

"Vote en la Propuesta respeto a todos o cualquiera de los Jueces enumerados en esta boleta. Ninguno de los Jueces nombrados se está postulando contra cualquier otro Juez. La única pregunta es si cada Juez debe retenerse en su cargo actual."

SHALL EACH OF THE PERSONS LISTED BE RETAINED IN OFFICE AS JUDGE OF THE APPELLATE COURT, SECOND JUDICIAL DISTRICT?

¿CADA UNA DE LAS PERSONAS INDICADAS DEBE SER RETENIDA EN EL CARGO DE JUEZ DEL TRIBUNAL DE APELACIÓN, SEGUNDO JUDICIAL DISTRITO?

JOE BIRKETT

☐

YES SÍ

☐

NO NO

SHALL EACH OF THE PERSONS LISTED BE RETAINED IN OFFICE AS JUDGE OF THE CIRCUIT COURT, EIGHTEENTH JUDICIAL CIRCUIT?

¿CADA UNA DE LAS PERSONAS INDICADAS DEBE SER RETENIDA EN EL CARGO DE JUEZ DEL TRIBUNAL DE CIRCUITO, DECIMO OCTAVO CIRCUITO JUDICIAL?

BONNIE M. WHEATON

☐

YES SÍ

☐

NO NO

KENNETH L. POPEJOY

☐

YES SÍ

☐

NO NO

DANIEL P. GUERIN

☐

YES SÍ

☐

NO NO

BRIAN F. TELANDER

☐

YES SÍ

☐

NO NO

LIAM C. BRENNAN

☐

YES SÍ

☐

NO NO

PAUL M. FULLERTON

☐

YES SÍ

☐

NO NO

PROPOSITIONS  
PROPUESTAS

Should the County of DuPage research and invest in public electric vehicle fast charging stations to provide a revenue stream, promote a healthy environment, and drive local economic development?

Debería el Condado de DuPage investigar e invertir en estaciones públicas de recarga rápida eléctrica para proporcionar un flujo de ingresos, promover un ambiente sano, e impulsar el desarrollo económico local?

☐

YES SÍ

☐

NO NO

Should the County of DuPage continue to assist qualifying small businesses by providing grants, to support local economic development and job growth?

Debería el Condado de DuPage continuar ayudando a los negocios pequeños que califiquen a través de concesión de subvenciones para apoyar el desarrollo económico local y crecimiento de oportunidades de empleo?

☐

YES SÍ

☐

NO NO

Should the County of DuPage continue its support of mental health and substance abuse treatment and prevention through the funding of local non-profits?

Debería el Condado de DuPage continuar su apoyo de salud mental y tratamiento de abuso de substancia y prevención a través de otorgar fondos a organizaciones no lucrativas locales?

☐

YES SÍ

☐

NO NO

PROPOSITION TO ISSUE \$179,000,000 SCHOOL BUILDING BONDS

Shall the Board of Education of Downers Grove Grade School District Number 58, DuPage County, Illinois, alter, repair and equip existing school buildings, including improving safety and security, replacing roofs and plumbing, electrical and HVAC systems, updating classrooms, science labs and libraries, improving energy efficiency and increasing accessibility under the Americans with Disabilities Act, build and equip middle school building additions and improve school sites and issue bonds of said School District to the amount of \$179,000,000 for the purpose of paying the costs thereof?

PROPUESTA PARA EMITIR BONOS POR 179.000.000 USD PARA LA CONSTRUCCIÓN DE ESCUELA

¿Debe la Junta de Educación de Downers Grove Grade School, Distrito Número 58 del condado de DuPage, Illinois, alterar, reparar y equipar edificios escolares existentes, incluyendo mejorar la seguridad, reemplazar techos y plomería, sistemas eléctricos y de calefacción, ventilación y aire acondicionado (HVAC); actualizar salones, laboratorios de ciencias y bibliotecas; mejorar la eficiencia energética y aumentar la accesibilidad en virtud de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades; construir y equipar adiciones de edificios de escuelas intermedias y mejorar los sitios escolares y emitir bonos de dicho Distrito Escolar por la cantidad de 179.000.000 USD con el propósito de pagar los costos de los mismos?

☐

YES SÍ

☐

NO NO

3453 v2